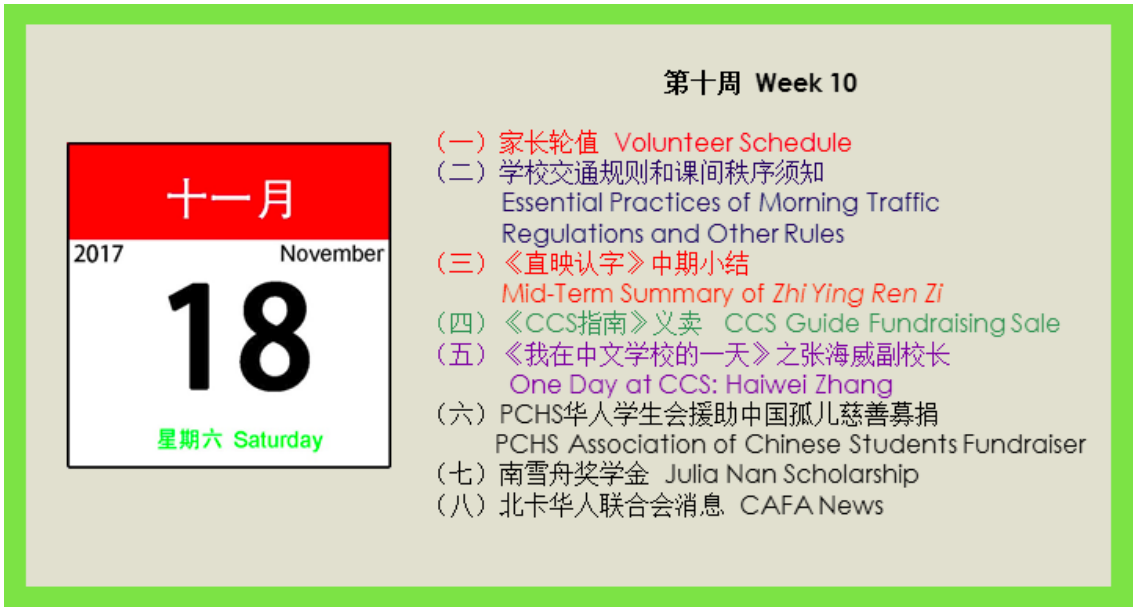
CARY CHINESE SCHOOL 凯瑞中文学校

弘扬中国文化 培养双语人材

A nonprofit school that aims to promote Chinese language literacy and cultural exchange

Translate



（一）家长轮值 **Volunteer Schedule**

8:30 AM CHL 马立平二年级A左春梅老师班级家长（请提前5分钟签到）
9:40 AM AP Chinese Class 1 赵晖老师班级家长
11:20 AM AP Chinese Class 2杨清老师班级家长

Click the link for more detail: http://www.carycs.org/parent-volunteer-schedule

早间交通执勤: CHL 马立平二年级A左春梅老师班级家长（请提前5分钟签到）
签到时间：8:25 AM , 学校入口处
签到负责人：李新兰
执勤时间：8:30 AM – 9:10 AM

课间楼层安全执勤：AP Chinese Class 1 赵晖老师班级家长

- Sign In time and spot: 9:35 AM, CCS Lobby
- Sign In Coordinator(s): Mr. Haiwei Zhang/ PTA
- Duty period: 9:40 AM – 10:10 AM

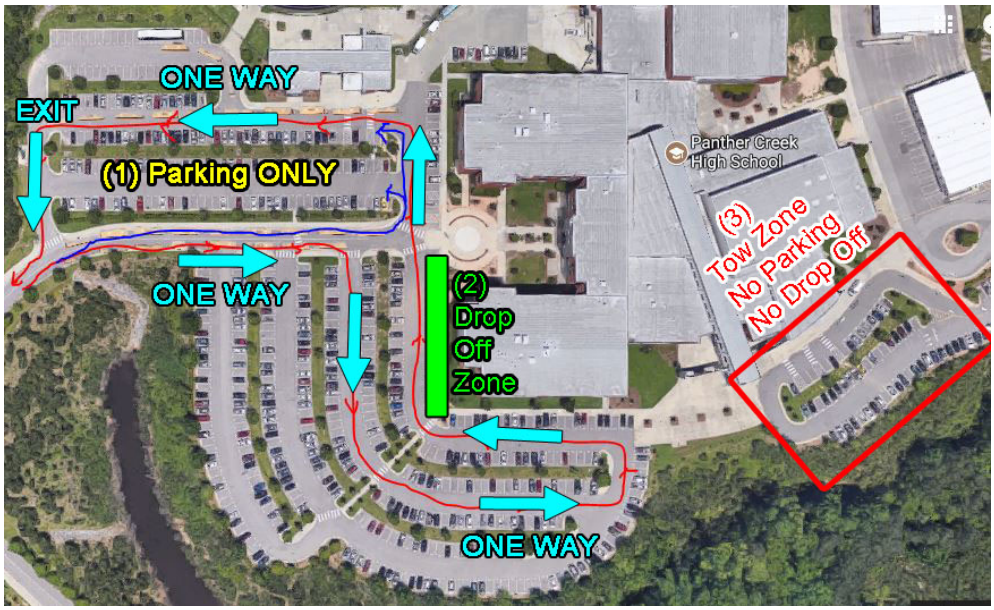
Disorderly conducts such as chasing in the hallways and tossing objects should be stopped immediately. Also, NOBODY can sit on the top of lockers which are located on each floor. Please return the vest after duty

午间后勤协调/盒饭分发: CHL AP Chinese Class 2杨清老师班级家长
（如果时间不合， 也欢迎在9:40 AM 课间执勤）
签到时间：11:15 AM 学校东侧停车场， 靠近树林处
签到负责人：王媛（花朵朵）
执勤时间： 11: 20 AM – 11:50 PM

上周因故未能执勤的家长， 欢迎本周出勤。
No CSL class is assigned for this week. CCS welcomes all the parents who missed duty to resume duty this week.

（二）学校交通规则和课间秩序须知
Essential Practices of Morning Traffic Regulations and Other Rules

（**1**）请遵守交通规则，禁止逆向行驶、随地下车、乱穿马路。只在指定的区域停车，出口只有一个，务必按照单行方向找到出口（参见下图）。只在Drop-off Zone下车，确保安全。一定注意3号拖车区，此区不准停车，也不要放小孩下车。提前10分钟出门，这样就能避开交通高峰期，既安全又省心。



（**2**）安排到执勤的家长，请务必准时到位，发挥作用。除了早上交通外，课间的秩序维护也十分重要。三个楼层至少需要6-12位家长执勤。

（**3**）请家长在家里务必叮嘱孩子要遵守学校规则。穿戴得体，做到安全舒适。不在楼道里打闹、奔跑、乱爬，以免伤人伤己！

（**4**）请爱护校舍，保持整洁的环境。不要动用教室内外的设备，不在墙上桌上涂鸦，

（三）《直映认字》中期小结 **Mid-Term Summary of *Zhi Ying Ren Zi***

凯瑞中文学校本学期在K班和PRE-K班启动了《直映认字》教材及其教学方法，该教材最大的特点就是跳过传统的笔画、偏旁和拼音的认字步骤，将汉字图形化、形象化，以此来加深学生对汉字的记忆。那么八周过后，到底效果如何呢？让我们先一起来听听两位K班老师的亲身感受吧！

以下是采访周传珍的主要内容。

问：这学期是CCS第一次教授《直映认字》给K班的小朋友，你觉得这八周来总体效果如何？
周：上课8周以来，小朋友已经认识大约200个汉字，其中不乏比较抽象和复杂的汉字，比如东西南北，鞋帽裤裙，赵陈郭吴等等。家长的反映也很不错，在家里积极配合老师的教学，复习预习跟得都挺紧的。很多家长还说，好多字家里的哥哥姐姐们都不认识，给小家伙们复习的同时，顺便还能给哥哥姐姐们巩固一下。

问：《直映认字》的最大特点是什么？
周：《直映认字》把每个汉字都变成了图，字像图，图像字。儿童用右脑学习，看见字就看见了图，看见图就看见了字，能轻松快速掌握每个汉字的音形义。直映认字与阅读紧密结合，每学10-30个汉字，就配1-2则故事。阅读的前提是认字，只有认识了足够量的字（常用字1500个）才能顺利进行阅读。

问：《直映认字》跟以前K班的中文教材相比，小朋友在接受程度上有何区别？
周：《直映认字》很容易被小朋友接受，认字的过程有趣很多，小朋友们可以在短时间内记住20-30个字，再配以阅读，一年下来至少可以熟练掌握600个汉字。目前看来，小朋友们都还很喜欢。之前的《字宝宝》没有强调识字，孩子们基本上是背诵课文，里面的汉字单独拿出来几乎都不认识，结果就是没有办法自主阅读。

问： 从教授《直映认字》的角度而言，你有什么感受？
周：这套《直映认字》的教材我是从去年4月份开始接触，最先是试用在我家的两个孩和另外两个小朋友组成的一个小班。每周一次课，每次30分钟，学27个汉字，一年下来我们完成了4册，一共800个汉字左右。学习过程中，孩子们的兴趣还是挺大的，不会对学习中文，认汉字有抵触情绪。而且这套教程对小小孩非常适用。美中不足的是，配套的阅读书不够好，孩子学完的字，没有车轱辘似的滚动阅读，容易忘记。

问：最后，你会建议CCS使用《直映认字》吗？
周：答案当然是肯定的。一是孩子在没有正式进入中文学习之前，可以大量识字，然后轻松阅读中文绘本，激发对学习中文的兴趣。二是为以后学习中文打下坚实的基础，大大提高孩子的自信心，孩子越有自信，对中文的学习就会越有兴趣。以我家孩子为例，她们在学习直映认字之后，再去学马力平这套教材就会觉得很轻松。

以下是与杨冰雪老师的谈话。

杨：这八周学习的字相对而言比较直观易懂， 不管是直映图还是字义和结构， 都是孩子们容易理解记忆的生字。 因此，我们差不多一个月就完成了第一册所有144个生字的认读和13课文阅读。 通过测试，大部分孩子都能掌握90%以上的识字量，其中包含100%掌握的孩子， 最差的也能掌握100-114个字。 是一个非常好的开端。

问：《直映认字》的最大特点是什么？
杨：《直映认字》认字最大的特点是比较符合4-6岁儿童使用用右脑思维学习的规律，图像记忆。 每个字读带有一幅形象易懂，颜色鲜亮的图片， 很容易引起孩子高度集中和学习兴趣， 字与图紧密结合， 孩子们也非常容易联想到生字和恢复记忆， 能轻松快速掌握每个汉字的音形义。它还配有自学光盘， 里面有三种有趣的识字游戏， 孩子们非常喜欢， 当孩子打中听到的字 (光盘里其中一个识字游戏叫”打果子”)， 他们非常开心， 很有成就感和往下不断复习的浓厚兴趣。 另外一个特点就是每学10~30个汉字，就配1-2篇儿歌。能够快速提高孩子的阅读能力。

问：《直映认字》跟以前K班的中文教材相比，小朋友在接受程度上有何区别？
杨：《直映认字》跟以前K 班的中文教材相比， 在接受程度上没有明显区别， 比如《字宝宝》教材， 小朋友们也非常喜欢朗读背诵里面的押运的朗朗上口的儿歌， 但是在生字上面相对缺少一点鲜活和趣味性。 《直映认字》 着重强调认字量和记忆效果。因此， 儿歌编排上主要着重字词 重复， 读起来不够朗朗上口，优美好记。 《直映认字》生字上面了遵循了儿童右脑记忆的特点和遗忘规律， 图与字的结合能够很快让孩子很快恢复记忆。 在短期内掌握大量生字， 不容易忘记， 能够有效提高独立阅读兴趣和能力。

问：从教授《直映认字》的角度而言，你有什么感受？
杨：除了教学方法， 最重要的还是复习。 虽然《直映认字》确实能够有效快速的让孩子在短期内快速掌握大量生字， 但是如果孩子们不能在当天及时复习或者等到几天以后等到几乎遗忘以后再复习， 就相当于之前的学习又回归为零。 所以要求学生每日复习是非常必要的。教学方法上 也需要灵活掌握教学方法和合理利用分配复习时间，才能达到长期记忆的最终学习目的。比如在复习合体字时同时让孩子找出合体字里学过独体字， 对于结构相似的生字区分也特别有效。 学习生字的同时复习， 节省时间， 同时兼备挑战和娱乐性， 满足孩子好胜好学的天性， 这种新字中复习旧字的滚动学习方法也符合长期记忆规律， 达到最终学习目的。

问：最后，你会建议CCS使用《直映认字》吗？
杨：建议4-6岁的孩子使用《直映认字》。 第一，这个年龄段的孩子的大脑就像一张空白纸， 属于黄金记忆阶段，对于他们来说， 记忆是天然而成， 而不是负担， 因为直映认字最大的特点就是顺应了孩子视觉语言发展和右脑图像记忆的特点，光盘识字游戏也能满足孩子的贪玩和好奇心。 比如， 我们一节课差不多能学习18-27个生字，而且是闪读的形式让孩子们根据图卡认读生字， 但是在我没有教学就直接播放生字(不带彩图的字卡)时，有好几个小朋友都能或多或少认读出来， 孩子们调用了之前闪读时的直映图记忆。 说明《直映认字》还是非常有效的识字工具之一。第二，早识字，多识字就拥有了比较强的自学能力，这样也能激发孩子阅读的兴趣，习惯和能力。 相对的也培养了孩子的语言沟通能力， 这样他们也会从成功的学习的成就中感到自豪， 自信和满足， 达到最终教学目的。

（四）《CCS指南》义卖 *CCS Guide* Fundraising Sale

作为一个非盈利组织， 凯瑞中文学校（CCS）的运营和活动经费主要来源于一些公司对其员工的义工补偿和本地商家的支持。学校也会通过义卖等其它方式来进行筹款。这一次，经过多位骨干义工半年时间的筹备和编辑，全新的 《CCS 指南》终于在飘洋过海之后于本周和大家见面了！

As a non-profit organization, the funding to support CCS operation and seasonal activities primarily comes in the form of (volunteer) employer sponsorship and support from local enterprises. In order to sustain our regular operation, the school will utilize other platforms for fundraising. This year, after more than 6 months' incubation and diligent work, we are delighted to announce that the brand new *CCS Guide* is ready to release this week for fundraising.

《指南》除了对学校的各项课程的详细介绍之外，孩子们上学期各个班级的合影占据了整本指南三分之一的内容，十分具有收藏价值。此外，当地商家提供了总价值超过 $50 的折扣券。为了能让学校运营有充足的资金保证，学校在今后的几个星期六进行《CCS 指南》的义卖，每本$10。我们将《CCS指南》的义卖所得全部用于为任课老师购买高像素教学投影仪以及其它教具，并且为学生各类比赛活动设置奖品。《CCS指南》印刷精美，家长也可以此赠送朋友。

CCS Guide comprises of all CCS comprehensive school programs, and more importantly, the precious moments that your children spend their Saturdays with their CCS classmates. Not to miss the complete collection of Class photos from last year…in addition, more than $50 shopping vouchers from popular local vendors are up for grab. Fundraising has started since last Saturday and will be continuing for

projector and stationary, as well as the fund for seasonal activities like Halloween Parade and Chinese New Year celebration.

时间：每周六 Saturdays
地点：CCS大厅 CCS Lobby
义卖方式：$10/本。数量有限，预购从速。Copies are limited.
【我们接受后勤团账号、 CASH和CHECK（支票名头：CARY CHINESE SCHOOL）付款。】

（五）《我在中文学校的一天》之张海威副校长

One Day at CCS: Haiwei Zhang

问： 海威，你好！今年是你在中文学校担任志愿者的第几个年头？
答：应该是第四年了。
问： 我发现，每周六你一直很早来到中文学校，基本上最后离开。你能说一下具体几点到校几点离开吗？
答： 大致8点40分到, 1点10分离开。
问： 哇，这么算来，这一呆就是将近4.5小时。你能描述一下你的主要工作内容吗？
答： 主要是掌握上下课的时间, 协调义工活动, 维持课间秩序等等。
问： 从9点第一节课上课到12：50最后一节课下课的摇铃，时间跨度很大，而且非常重要，必须坚守岗位。你提到过，摇铃需要两个人同步，你是如何找到摇铃人乙的？
答： 几位一直在大厅工作的义工是摇铃的中坚力量。有时也会有热心家长和同学们一显身手。
问： 每次课间，你都会在各层楼里巡视，很辛苦。若有小朋友们跑来跑去，爬上爬下的， 都由你加以阻止和规范。你觉得这样的巡视有什么必要？现在这样的情况有所改善吗？
答： 很有必要。课间安全是我们学校工作重点之一。现在有家长义工们积极参与, 课间秩序大有好转。

问： 最近，中文学校经常接到Panther Creek High School的抱怨，说有的教室在用完之后又脏又乱。因此，我们中文学校要求在课后对每间教室——清查。这无疑增加了你和其他义工的工作量。对此，你有什么看法？
答： 学校租用PCH的场地, 我们离开时应该尽量把教室恢复原样。如果全靠义工最后清理, 工作量很大。如果每门课结束时老师和同学们用几分钟时间把教室复原, 人多力量大, 就能减轻有限的几位义工的工作量。还有要让同学们注意保持教室整洁。

问： 除了上述贡献外，我知道你还积极参与一些学校其它的活动，比如今年龙舟节上你不仅担负起队长的责任，还组织队员集合训练等等。趁这个机会，想对我们这个中文学校社团说些什么吗？
答： 作为更广义的社区的一部分, 我们学校一直积极参与类似龙舟赛这样的活动。我很荣幸能够成为龙舟队一员代表学校。我们的学生和家长们中间藏龙卧虎, 希望以后有更多人加入到比赛队伍以及义工队伍。

（八）PCHS华人学生会援助中国孤儿慈善募捐
PCHS Association of Chinese Students Fundraiser

本周六10:30-12:30，PCHS华人学生会的高中生组织为中国孤儿援助慈善募捐，并且有各种手工制作义卖，价格均在$1-5之间。所有善款和义卖所得将用于孤儿和残疾儿童在教育、保姆、健康医疗上的费用。到时请大家来学校大厅伸出你的援助之手。

Students from the Chinese Student Association club at Panther Creek High School will be at the lobby to raise money for charity this Saturday. The club has partnered with International China Concern (ICC) to fundraise money for abandoned and disabled kids in China. The donations will help pay for the children's education, nanny, and healthcare. These high school students will be selling beaded crafts between 10:30-12:30 am. The crafts will range from $1-$5 with 100% of the profit going towards the charity.

（七）南雪舟奖学金 **Julia Nan Scholarship**

南雪舟奖学金申请开始报名了，我们学校过去两届每次都有两位同学入选。申请表请到 http://www.racl.org/julianan-scholarship/ 下载。 对象主要是义工优秀的高中生。申请表请周六在学校交给校长或电邮Principal@carycs.org

（八）北卡华人联合会消息 **CAFA News**

本周六，北卡华人联合会来我校收集选票和办理会员卡。

北卡华人联合会

CAFA

Chinese-American Friendship Association of North Carolina

We are in need of volunteers every Saturday. For more information, please contact PTA.

Copyright © 2017 Cary Chinese School, All rights reserved.

Want to change how you receive these emails?
You can update your preferences or unsubscribe from this list.